

MALLETTE

Mallette syndics et gestionnaires inc.

1080 côte du Beaver Hall, bureau 1810
Montréal QC H2Z 1S8

Téléphone : 514 395-0570
info.syndics@mallette.ca

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC

N° de division: 20 - Bedford
N° de cour: 455-11-001575-235
N° de dossier: 42-2945697

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre Commerciale)

AVIS DE LA FAILLITE ET LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

(paragraphe 102(1) de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (« la Loi »))

Dans l'affaire de la faillite de:

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

Ayant son siège social et principale place d'affaires au 2389, rue Principale, Dunham, QC, J0E 1M0.

AVIS est donné de ce qui suit:

1. **LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.**, a déposé une cession le 18e jour de mai 2023, et la soussignée, **MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.**, a été nommée syndic autorisé en insolvabilité de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic autorisé en insolvabilité de remplacement.

2. La première assemblée des créanciers sera tenue:

DATE: 8e jour de juin 2023

HEURE: 11h00

Veillez prendre avis que l'assemblée des créanciers sera tenue exceptionnellement par vidéoconférence.

Nous vous invitons à communiquer avec M. Jason Piché par courriel pour obtenir les coordonnées de l'appel: jason.piche@mallette.ca

3. Chaque créancier doit, pour avoir le droit de voter à l'assemblée, déposer auprès du syndic autorisé en insolvabilité avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.

4. Sont annexées au présent avis un formulaire de preuve de réclamation et un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 dollars ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.

5. Les créanciers doivent prouver leur réclamation à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

DATE le 23e jour de mai 2023, à Montréal.

NOTICE OF BANKRUPTCY AND FIRST MEETING OF CREDITORS

(Subsection 102(1) of the *Bankruptcy and Insolvency Act* (« the Act »))

In the matter of the bankruptcy of:

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

Take **NOTICE** that:

1. **LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.**, filed an assignment on the 18th day of May, 2023 and the undersigned, **MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.**, was appointed as Licensed Insolvency Trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver, subject to the affirmation by the creditors of the Licensed Insolvency Trustee's appointment or substitution of another Licensed Insolvency Trustee by the creditors.

2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on:

DATE: 8th day of June, 2023

TIME: 11:00 a.m.

Please be advised that the meeting of creditors will be held exceptionally by videoconference.

We are inviting you to contact Mr. Jason Piché by email to obtain the call information : jason.piche@mallette.ca

3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must lodge with the Licensed Insolvency Trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.

4. Enclosed with this notice is a form of proof of claim, a form of proxy, and a list of creditors with claims amounting to 25 dollars or more, showing the amounts of their claims.

5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt in order to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

DATED at Montreal, this 23rd day of May, 2023.

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.
SYNDIC AUTORISÉ EN INSOLVABILITÉ • LICENSED INSOLVENCY TRUSTEE
Mathieu Bergeron, CPA, CIRP, SAI

District de: Québec
 No division: 20 - BEDFORD
 No cour:
 No dossier:

original modifié

-- FORMULAIRE 78 --
 Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
 LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
 corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place d'affaires au
 2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0


Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 18 mai 2023. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

| PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier) | | ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier) | |
|---|-----------|---|-----------|
| 1. Créanciers non garantis: voir liste A | 76 472,00 | 1. Inventaire | 0,00 |
| Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B" | 0,00 | 2. Aménagements | 0,00 |
| Créanciers non garantis total | 76 472,00 | 3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E | |
| 2. Créanciers garantis: voir liste B | 0,00 | Bonnes | 0,00 |
| 3. Créanciers privilégiés: voir liste C | 0,00 | Douteuses | 0,00 |
| 4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de ... | 0,00 | Mauvaises | 0,00 |
| Total du passif | 76 472,00 | Estimation des créances qui peuvent être réalisées | 0,00 |
| Surplus | NIL | 4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F | 0,00 |
| | | 5. Dépôts en institutions financières | 0,00 |
| | | 6. Espèces | 2 000,00 |
| | | 7. Bétail | 0,00 |
| | | 8. Machines, outillage et installation | 3 500,00 |
| | | 9. Immeubles et biens réels: voir liste G | 0,00 |
| | | 10. Ameublement | 0,00 |
| | | 11. REER, FERR, Assurances-vie etc | 0,00 |
| | | 12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc. | 0,00 |
| | | 13. Droits en vertu de testaments | 0,00 |
| | | 14. Véhicules | 4 500,00 |
| | | 15. Autres biens: voir liste H | 0,00 |
| | | Si le failli est une personne morale, ajoutez : | |
| | | Montant du capital souscrit | 0,00 |
| | | Montant du capital payé | 0,00 |
| | | Solde souscrit et impayé | 0,00 |
| | | Estimation du solde qui peut être réalisé | 0,00 |
| | | Total de l'actif | 10 000,00 |
| | | Déficit | 66 472,00 |

Je, Christian Choinière, de Dunham en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de les affaires de la corporation en ce 18 mai 2023, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement) à distance par Christian Choinière disant se trouver à Montréal en la province de Québec, devant moi à Dunham en la province de Québec ce 18 mai 2023, conformément aux règlements provinciaux quant à l'administration du serment ou de la déclaration à distance.


 Mathieu Bergeron (18 mai 2023 11:24 EDT)
 Mathieu Bergeron CPA, CIRP, SAI, Commissaire à
 l'Assermentation
 Pour la province de Québec
 Expire le 1 novembre 2024


 christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)
 Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 – Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0
Liste "A"
Créanciers Non Garantis

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| No. | Nom du créancier | Adresse | Réclamation non garantis | Balance de réclamation | Total réclamation |
|---------------|---|--|--------------------------|------------------------|-------------------|
| 1 | 3140776 Canada Inc. | 147, Rue des Textiles, Cowansville QC J2K 3P8 | 9 060,00 | 0,00 | 9 060,00 |
| 2 | Adam Lumber inc. 1301 | 2780 - 630 boul. René-Lévesque Ouest Montreal QC H3B 1S6 | 3 909,00 | 0,00 | 3 909,00 |
| 3 | Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement | Service des dossiers de faillites 1265 boul Charest O 9e étage C65-9K Québec QC G1N 4V5 | 1,00 | 0,00 | 1,00 |
| 4 | ARC - Taxe - Québec | Shawinigan-Sud National Verification and Collection Centre 4695 Shawinigan-Sud Blvd Shawinigan-Sud QC G9P 5H9 | 1,00 | 0,00 | 1,00 |
| 5 | AVIVA Canada Inc. | 630, boul. René-Lévesque ouest, bureau 900 Montréal QC H3B 1S6 | 1,00 | 0,00 | 1,00 |
| 6 | CNESST du Québec (formerly CSST) - Île-de-Montréal | CP 3 Succursale Place-Desjardins 1 complexe Desjardins Tour Sud 31e étage Montréal QC H5B 1H1 | 1,00 | 0,00 | 1,00 |
| 7 | Commission de la construction du Québec | Section Insolvabilité-Indemnisation 1201 Boulevard Crémazie Est Montréal QC H2M 0A6 | 1,00 | 0,00 | 1,00 |
| 8 | Fédération des Caisses Desjardins du Québec 815-90027-005370-4 | c/o FCT Default Solutions PO Box 2514, Stn B London ON N6A 4G9 | 60 000,00 | 0,00 | 60 000,00 |
| 9 | Telus Mobility Services Attn: Rick Wan 36981691 | 4-4519 Canada Way Burnaby BC V5G 4S4 | 3 498,00 | 0,00 | 3 498,00 |
| Total: | | | 76 472,00 | 0,00 | 76 472,00 |

18-mai-2023

Date

christian choiniere

christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 – Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0
Liste "B"
Créanciers Garantis

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| No. | Nom du créancier | Adresse | Montant de la réclamation | Détails de la garantie | Date de la garantie | Évaluation de la garantie | Surplus estimatif de la garantie | Solde non-garanti de la réclamation |
|-----|------------------|---------|---------------------------|------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| | | | Total: 0,00 | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

18-mai-2023

Date

christian choiniere
christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0
Liste "C"
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| No. | Nom du créancier | Adresse et occupation | Nature de la réclamation | Période couverte par la réclamation | Montant de la réclamation | Montant payable intégralement | Solde à percevoir en dividendes |
|--------|------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Total: | | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

18-mai-2023

Date

christian choiniere
christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 – Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E 1M0
Liste "D"
Dettes éventuelles, réclamations de fiduciaire ou autres

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| No. | Nom du créancier ou du réclamant | Adresse et occupation | Montant de la dette ou de la réclamation | Montant qui peut être réclamé en dividendes | Date où la dette a été contractée | Nature de la dette |
|--------|----------------------------------|-----------------------|--|---|-----------------------------------|--------------------|
| Total: | | | 0,00 | 0,00 | | |

18-mai-2023

Date

christian choiniere
christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0

Liste "E"

Créances payables à l'actif

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| No. | Nom du débiteur | Adresse et occupation | Nature de la dette | Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise) | Folio du grand livre ou autre livre portant détails | Date de créance | Évaluation du produit | Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance |
|-----|-----------------|-----------------------|--------------------|---|---|-----------------|-----------------------|--|
| | | | | 0,00 | | | | |
| | | | Total: | 0,00 | | | 0,00 | |
| | | | | 0,00 | | | | |

18-mai-2023

Date

christian choiniere

christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0

Liste "F"

Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| No. | Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant | Adresse | Occupation | Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc. | Date de l'échéance | Évaluation du produit | Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc. |
|-----|--|---------|------------|---|--------------------|-----------------------|--|
| | | | | Total: 0,00 | | 0,00 | |

18-mai-2023

Date

christian choiniere

christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour:
No dossier:

FORM 78 – Suite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0
Liste "G"
Immeubles et biens réels appartenant au failli
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.

| Description de la propriété | Nature du droit du failli | Détenteur le titre | Valeur totale | Détails des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant) | Valeur de rachat ou surplus |
|-----------------------------|---------------------------|--------------------|---------------|--|-----------------------------|
| Total: | | | 0,00 | | 0,00 |

18-mai-2023

Date

christian choiniere
christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
 No division: 20 - BEDFORD
 No cour:
 No dossier:

FORM 78 -- Fin

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
 LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
 corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place
 d'affaires au
 2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0
 Liste "H"
 Biens

LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
 ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

| Nature des biens | Endroit où les biens sont situés | Détails des biens | Coût initial | Estimation des biens qui peuvent être |
|---|----------------------------------|---|---------------|---------------------------------------|
| (a) Inventaire | | | 0,00 | 0,00 |
| (b) Aménagements, etc. | | | 0,00 | 0,00 |
| (c) Espèces dans les institutions financières | | | 0,00 | 0,00 |
| (d) Espèces en caisse | | Espèces en caisse | 2 000,00 | 2 000,00 |
| (e) Bétail | | | 0,00 | 0,00 |
| (f) Machines, outillage et installation | En possession du débiteur | Remorque fermée Wells Cargo 14' 2008 - VALEUR SELON PRÉSIDENT - | 3 000,00 | 3 000,00 |
| | En possession du débiteur | Equipements et outillage | 0,00 | 500,00 |
| (g) Ameublement | | | 0,00 | 0,00 |
| (h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc. | | | 0,00 | 0,00 |
| (i) Valeurs mobilières/Titres | | | 0,00 | 0,00 |
| (j) Droits en vertu de testaments, etc. | | | 0,00 | 0,00 |
| (k) Véhicules | | Autre - 2006 - Fourgonnette GMC - Savannah - VALEUR SELON PRÉSIDENT - | 0,00 | 3 000,00 |
| | | Autre - 2004 - Fourgonnette Chevrolet - Express 2500 - VALEUR SELON PRÉSIDENT - | 0,00 | 1 500,00 |
| (l) Taxes | | | 0,00 | 0,00 |
| (m) Autre | | | 0,00 | 0,00 |
| | | | Total: | 10 000,00 |

18-mai-2023

Date

christian choiniere
 christian choiniere (18 mai 2023 11:23 EDT)

Christian Choinière

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour: 455-11-001575-235
No dossier: 42-2945697

FORMULAIRE 31
Preuve de réclamation
(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1)
et alinéas 51(1)e) et 66.14b de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Dans l'affaire de la faillite de LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC. de Dunham en la province de Québec et de la réclamation de _____, créancier.

Je, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier) de la ville de _____ de la province de _____, certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du failli susnommé (ou Je suis _____ (le poste/la fonction) du _____, créancier).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le failli était, à la date de la faillite, soit le 18 mai 2023, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le failli a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du failli à titre de garantie et :

(Cochez ce qui s'applique.)

pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.

pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.

(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du failli à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour: 455-11-001575-235
No dossier: 42-2945697

FORMULAIRE 31 -- Fin

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison).

- E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$
- F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$
- G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$
(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
- H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je _____ (suis/ne suis pas) (ou le créancier susnommé _____ (est/n'est pas)) lié au failli selon l'article 4 de la Loi, et (j'ai/le créancier susnommé a/je n'ai pas/le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le failli.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du failli et les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le failli sont des "personnes liées" au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que défini au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)

- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.
- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le _____, à _____

Témoin

Créancier

Numéro de téléphone : _____
Numéro de télécopieur : _____
Adresse électronique : _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 20(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

District de: Québec
No division: 20 - BEDFORD
No cour: 455-11-001575-235
No dossier: 42-2945697

FORMULAIRE 36
Formulaire de procuration
(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b
de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC.
corporation légalement constituée et ayant son siège social et sa place d'affaires au
2389, rue Principale à Dunham QC J0E1M0

Je, _____, de _____, créancier dans l'affaire susmentionnée,
nomme _____, de _____, mon
fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci
_____ (étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le _____, à _____.

Témoïn

Créancier (personne physique)

Créancier (personne morale)

Témoïn

Par _____
Nom et titre du signataire autorisé

Retournez à :

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC. - Syndic autorisé en insolvabilité

200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois
Québec QC G1W 5C4
Télécopieur: (418) 681-1707
Courriel: reclamations-syndic.quebec@mallette.ca

District of: Quebec
Division No. 20 - BEDFORD
Court No. 455-11-001575-235
Estate No. 42-2945697

FORM 31
Proof of Claim
(Sections 50.1, 81.5, 81.6, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1),
and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of
Construction Choinière
of the city of Dunham
in the Province of Quebec

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

In the matter of the bankruptcy of LES CONSTRUCTIONS CHOINIÈRE ET FRÈRES (2012) INC. of the city of Dunham in the Province of Quebec and the claim of _____, creditor.

I, _____ (name of creditor or representative of the creditor), of the city of _____ in the province of _____, do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above named debtor (or I am _____ (position/title) of _____, creditor).

2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of bankruptcy, namely the 18th day of May 2023, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)

4. (Check and complete appropriate category.)

A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____

(other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and
(Check appropriate description.)

Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under section 136 of the Act.

Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.
(Set out on an attached sheet details to support priority claim.)

B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

C. SECURED CLAIM OF \$ _____

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____
(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)

District of Quebec
Division No. 20 - BEDFORD
Court No. 455-11-001575-235
Estate No. 42-2945697

FORM 31 --- Concluded
In the Matter of the Bankruptcy of
Construction Choinière
of the city of Dunham
in the Province of Quebec

- E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____
- That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____,
- That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____,
- F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ _____
- That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____,
- That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____,
- G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ _____

(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)
That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

- H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ _____

That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

5. That, to the best of my knowledge, I _____ (am/am not) (or the above-named creditor _____ (is/is not)) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and _____ (have/has/have not/has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, and the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of Section 2 of the Act: *(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)*

7. *(Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.)*

- Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.
- I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

Dated at _____, this _____ day of _____, _____.

Witness

Creditor

Phone Number: _____
Fax Number : _____
E-mail Address : _____

NOTE: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.

Subsection 20(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

District of: Quebec
Division No. 20 - BEDFORD
Court No. 455-11-001575-235
Estate No. 42-2945697

FORM 36
Proxy
(Subsection 102(2) and paragraphs 51(1)(e) and 66.15(3)(b) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of
Construction Choinière
of the city of Dunham
in the Province of Quebec

I, _____, of _____, a creditor in the above matter, hereby
appoint _____, of _____, to be
my proxyholder in the above matter, except as to the receipt of dividends, _____ (with or without)
power to appoint another proxyholder in his or her place.

Dated at _____, this _____ day of _____, _____.

Witness

Individual Creditor

Witness

Name of Corporate Creditor

Per _____
Name and Title of Signing Officer

Return To:

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC. - Licensed Insolvency Trustee

200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois
Québec QC G1W 5C4
Fax: (418) 681-1707
E-mail: reclamations-syndic.quebec@mallette.ca